



Betjening og vedligeholdelse

Product Link™ PLE601, PLE602, PLE602P, PL641, PL631, PL631V2, PL542, PL240, PL240B, PL241, PL141, PL131 og PL161 Systemer

PL6 1-OP
(Maskinstyringsprodukter)
PL2 1-OP
(Maskinstyringsprodukter)
PL1 1-OP
(Maskinstyringsprodukter)
PL5 1-OP
(Maskinstyringsprodukter)

Vigtige sikkerhedsoplysninger

De fleste ulykker, der sker i forbindelse med drift, vedligeholdelse og reparation, skyldes, at elementære sikkerhedsregler eller -foranstaltninger ikke overholdes. Ulykker kan ofte forhindres ved at forudse mulige faremomenter, før en ulykke sker. En person skal være opmærksom på de potentielle farer, herunder menneskelige faktorer der kan påvirke sikkerheden. Alle personer, der arbejder med maskiner, skal være tilstrækkeligt oplært og have de fornødne kundskaber og det fornødne værktøj til at udføre disse funktioner ordentligt.

Forkert betjening, smøring, vedligeholdelse eller reparation af dette produkt kan være farligt og medføre personskade eller dødsfald.

Betjen ikke eller foretag ikke smøring, vedligeholdelse eller reparation på dette produkt, før du har kontrolleret, at du har tilladelse til at udføre dette arbejde, og du har læst og forstået betjenings-, smørings-, vedligeholdelses- og reparationsoplysningerne.

Sikkerhedsforanstaltninger og advarsler er anført i denne håndbog og på produktet. Hvis disse advarsler om faremomenter ignoreres, kan det medføre personskade eller dødsfald for føreren eller andre personer.

Faremomenter er angivet med et "sikkerhedsadvarselssymbol" efterfulgt af et "signalord", som f.eks. "DANGER" (FARE), "WARNING" (ADVARSEL) eller "CAUTION" (FORSIGTIG). Mærkatet med sikkerhedsadvarslen "WARNING" (ADVARSEL) er vist nedenfor:



Betydningen af denne faretavle er som følger:

OBS! Vær opmærksom! Det drejer sig om din egen sikkerhed!

Den meddelelse, der vises under advarslen, forklarer faremomentet, og kan enten være med ord eller billeder.

En ikke-udtømmende liste over handlinger, der kan medføre materiel skade, står angivet med "VIGTIGT" på produktet og i denne håndbog.

Caterpillar kan ikke forudse alle forhold, der kan medføre potentielle faremomenter. Advarslerne her i håndbogen og på produktet må derfor ikke betragtes som udtømmende. Produktet må ikke anvendes på nogen anden måde end som angivet i denne håndbog, uden at brugeren mener at have taget højde for alle sikkerhedsregler og -foranstaltninger, der gælder for betjening af produktet. Det gælder også særlige regler og foranstaltninger for arbejdsstedet. Hvis der anvendes udstyr, en procedure, en arbejdsmetode eller en betjeningsteknik, der ikke udtrykkeligt anbefales af Caterpillar, skal man sikre sig, at det er sikkert for brugeren og alle andre. Man skal altid sikre dig, at man har tilladelse til at udføre det pågældende arbejde, og at produktet ikke bliver beskadiget eller usikkert at bruge efter de betjenings-, smørings-, vedligeholdelses- eller reparationsprocedurer, man vil udføre.

De oplysninger, specifikationer og illustrationer, der findes i denne publikation, er anført på grundlag af oplysninger, der var tilgængelige på det tidspunkt, hvor publikationen blev skrevet. Specifikationer, tilspændingsforskrifter, tryk, mål, justeringer, illustrationer og andre oplysninger kan ændres uden varsel. Sådanne ændringer kan påvirke den service, der skal udføres på produktet. Sørg for at indhente fyldestgørende og opdaterede oplysninger, inden arbejdet påbegyndes. Cat -forhandlerne ligger inde med de nyeste oplysninger.



Når der skal bruges reservedele til dette produkt, anbefaler Caterpillar at der bruges Cat-reservedele.

Tages denne advarsel ikke til følge, kan det medføre fejltilstande, der kun have været undgået, beskadigelse af produktet, personskade eller dødsfald.

I USA kan vedligeholdelse, udskiftning eller reparation af komponenter og systemer til emissionsstyring udføres af et hvilket som helst værksted eller en reparatør efter ejerens ønske.

Indholdsfortegnelse

Forord 4

Sikkerhed

Advarselsskilte 5

Generelle advarsler 6

Produktinformation

Produktidentifikation 8

Betjening

Motordrift 31

Stikordsregister

Stikordsregister 34

Forord

Håndbogen

Håndbogen bør opbevares i litteraturholderen.

Håndbogen indeholder oplysninger vedr. sikkerhed, drift og anbefalinger om vedligeholdelse.

Nogle fotografier og illustrationer i håndbogen viser detaljer og udstyr, der måske ikke findes på det forhåndenværende produkt.

Løbende forbedringer og produktudvikling kan medføre, at der er ændringer på produktet, som ikke er med i håndbogen. Læs den omhyggeligt igennem og opbevar den ved produktet.

Opstår der tvivl om betjening eller vedligeholdelse, skal man henvende sig til Cat forhandleren for at få de seneste oplysninger.

Sikkerhed

Sikkerhedsafsnittet indeholder grundlæggende sikkerhedsregler. Desuden indeholder det teksten og placeringen af advarselsskilte og etiketter, der findes på produktet.

Betjening

Betjeningsafsnittet er beregnet som reference både til det nye og den mere rutinerede personale. Det indeholder vejledning i aflæsning af instrumenter, kontakter, betjeningsgrebenes funktioner og programmeringsinformationer.

Fotografier og illustrationer viser den korrekte fremgangsmåde ved inspicering, start, kørsel og standsning af produktet.

Den beskrevne arbejdsteknik i håndbogen giver kun grundreglerne. Den bedste arbejdsteknik udvikles, efterhånden som personalet kommer til at kende produktet og dets muligheder.

Vedligeholdelse

Vedligeholdelsesafsnittet giver anvisning i maskinens og udstyrets korrekte vedligeholdelse.

Sikkerhed

i07316907

Advarselsskilte

SMCS-kode: 7606

⚠ ADVARSEL

Man må ikke betjene dette udstyr eller påbegynde arbejde på det, før man har sat sig grundigt ind i anvisninger og advarsler i håndbøgerne Betjening og vedligeholdelse. Følger man ikke anvisningerne og advarslerne, kan det føre til livsfarlige ulykker. Kontakt Caterpillar -forhandleren for at få nye håndbøger. Betjeningen sker på motorpasserens eget ansvar.

⚠ ADVARSEL

Det er livsfarligt at benytte mandskabskurve forkert. Man skal gå ansvarsbevidst frem og følge alle forskrifter og anvisninger til maskine og mandskabskurv.

⚠ ADVARSEL

Hvis motoren starter ved et uheld, kan det medføre personskade eller dødsfald for personale, der arbejder på udstyret.

Man skal tage batterikablet af den negative (-) batteriterminal, så motoren ikke starter utilsigtet. Man skal sætte tape på alle metaloverflader på enden af det aftagne batterikabel, så der ikke kan opstå kontakt med andre metaloverflader, hvilket kan aktivere motorens el-system.

Drej batteriets afbryderkontakt til stillingen AFBRUDT, og spær batteriets afbryderkontakt med en sikkerhedslås.

Placer oplysninger om Specialinstruktion, SYHS7332, , Do Not Operate på tændingskontakten og batterifrakoblingsstedet for at informere personalet om, at der arbejdes på maskinen.

Sikkerhedsmeddelelser

Advarselsfilmen på illustration 1 kan findes på en placering som f.eks. instrumentbrættet eller kontrolpanelet. Advarselsfilmen er tydeligt synlig for føreren under normal drift af udstyret.

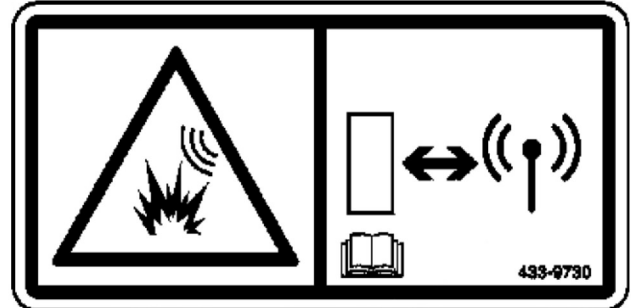


Fig. 1
Film

g03356592

⚠ ADVARSEL

Dette udstyr er udstyret med en Cat[®] Product Link -kommunikationsenhed. Når der bruges elektriske detonatorer til sprængningshandlinger, kan radiofrekvensenheder forårsage interferens med de elektriske detonatorer til sprængningshandlinger, hvilket kan resultere i alvorlig personskade eller død. Product Link -kommunikationsenheden skal deaktiveres inden for den påkrævet afstand iht. alle gældende nationale eller lokale lovkrav. Hvor der ikke findes nogen lovkrav, anbefaler Caterpillar, at slutbrugeren foretager sin egen risikovurdering for at fastlægge en sikker driftsafstand.

Sprængningsområdet defineres som det område, der håndterer eksplosivt materiale under læsning. Herunder er den perimetre, der dannes af de læssede sprængningshuller.

Hvis det ønskes, kan følgende foreslåede metoder bruges til at deaktivere Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden:

- Drej kontakten til deaktivering af Product Link-radioen til stillingen AFBRUDT.
- Kobl Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden fra hovedstrømkilden. Denne handling udføres ved at koble ledningsnettet fra Product Link-radioen.
- Ved brug af en PL141 eller PL131 skal man slukke for Product Link-enheden eller fjerne det interne batteri.

- Ved brug af en PL161 skal man fjerne PL161 fra udstyret.
- PL542 indeholder et indbygget batteri, der ikke kan slukkes manuelt. Fjern om nødvendigt PL542 fra udstyret.
- PL240B indeholder et indbygget batteri, der ikke kan slukkes MANUELT. Afmonter om nødvendigt PL240B fra udstyret.

Bemærk: Hvis der ikke er installeret nogen deaktiveringskontakt til radioen, og maskinen skal betjenes i nærheden af et sprængningsområde, skal der installeres en deaktiveringskontakt til radioen. Kontakten vil give føreren mulighed for at slukke for Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden fra udstyrskontrolpanelet. Se Specialinstruktion, RYHS7339, Specialinstruktion, RYHS8850, Specialinstruktion, RYHS9111, Specialinstruktion, SYHS0377 og Specialinstruktion, RYHS9757 for at få flere oplysninger samt installationsinstruktioner.

Andre film

Filmen på illustration 2 kan findes på en placering som f.eks. instrumentbrættet eller kontrolpanelet. Advarselsfilmen er tydeligt synlig for føreren under normal drift af udstyret.



Fig. 2

g03356733

Filmen på illustration 2 har til hensigt at informere operatøren om, at maskinen er udstyret med en trådløs overførselsanordning. Data om dette udstyr, betingelserne for udstyret og driften af udstyret sendes således af Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden til Caterpillar og kommunikerer til kunder og Caterpillar-forhandlere af brugergrænsefladen. Dataene bruges til at betjene kunden bedre og til at forbedre Caterpillar-produkter og tjenester. Overførsel af oplysninger ved hjælp af en Caterpillar Product Link-kommunikationsenhed er underlagt juridiske krav, der kan variere fra sted til sted.

Der henvises til Betjening og vedligeholdelse, SEBU8832, , Betjening og Betjening og vedligeholdelse, SEBU8832, , Overensstemmelse med regulativer for yderligere oplysninger.

i05955910

Generelle advarsler

SMCS-kode: 7606

ADVARSEL

Man må ikke betjene dette udstyr eller påbegynde arbejde på det, før man har sat sig grundigt ind i anvisninger og advarsler i håndbøgerne Betjening og vedligeholdelse. Følger man ikke anvisningerne og advarslerne, kan det føre til livsfarlige ulykker. Kontakt Caterpillar -forhandleren for at få nye håndbøger. Betjeningen sker på motorpasserens eget ansvar.

Forord

Dette dokument er et tillæg til håndbogen Betjening og vedligeholdelse til udstyret. Vedhæft dette dokument permanent til håndbogen Betjening og vedligeholdelse til udstyret.

Indledning

Dette dokument indeholder oplysninger om brugen af Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden.

Udstyret må ikke bruges eller vedligeholdes, før man har sat sig grundigt ind i og forstået anvisningerne og advarslerne i håndbogen Betjening og vedligeholdelse til udstyret. Man skal have forstået indholdet af dette dokument, før det udstyr, der er udstyret med Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden tages i brug.

Produktinformation

Produktidentifikation

i07316905

Manufacturing Information

SMCS-kode: 7606

Produktoplysninger

Enhed, som er bemyndiget til at kommunikere som påkrævet i de tekniske regulativer for Den Eurasiske Økonomiske Unions toldunion: "Caterpillar Eurasia" Ltd.

Rusland, Moskva, 115035 Sadovnicheskaya Emb 75

Telefon: +7 (495) 2133340, Fax: +7 (495) 2133372,
e-mail: cat_moscow@cat.com

Producent: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 USA

Oprindelsesland – USA

Produktionsdato

Markeringerne på enheden og/eller på emballagen indeholder oplysninger om produktionsdatoen eller et link til kilden til disse oplysninger. Produktionsdatoen kan om påkrævet udledes af produktets serienummer ved at kontakte den autoriserede forhandler.

Vilkår og betingelser for opbevaring og transport

Produktet er pakket i forbrugeremballage af producenten. Produktet skal opbevares i fabriksemballagen og under opbevaringsbetingelserne for klimatiske gruppe 4-faktorer iht. GOST 15150-69. Ved læsning og transport skal man overholde kravene på boksens advarselmærkater, og stød og bump, der kan påvirke enhedens udseende og ydeevne, er ikke tilladt.

Transport kan finde sted med alle slags overdækkede transportkøretøjer. Ved lufttransport skal man sørge for, at Product Link-enheden transporteres i et forseglet, opvarmet aflukke.

Handlinger i tilfælde af tekniske fejl

Før man kontakter forhandleren angående reparation, skal man kontrollere, at de elektriske ledninger fungerer korrekt, samt genstarte batteriet til enheden. Man genstarter batteriet ved at:

- Slukke for maskinens hovedafbryder og derefter tænde for den igen.
- Tage stikket til Product Link-ledningsnettet ud af maskinens stik og derefter sætte det i igen.
- Tage det negative kabel af den negative batteriterminal og derefter sætte det på igen.

Kontakt service, hvis disse løsninger ikke virker.

i07616350

Regulatorisk overholdelse

SMCS-kode: 7606

VIGTIGT

Overførsel af oplysninger ved hjælp af en Caterpillar Product Link-kommunikationsenhed er underlagt juridiske krav. De juridiske krav kan være forskellige fra sted til sted, inkl., men ikke begrænset til, tilladelse til at anvende en radiofrekvens. Brugen af en Caterpillar Product Link-kommunikationsenhed skal begrænses til steder, hvor alle de juridiske krav til brugen af Caterpillar Product Link-kommunikationsenhedens kommunikationsnetværk er opfyldt.

Hvis udstyr, der er udstyret med Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden, er placeret eller flyttes til et sted, hvor (i) de juridiske krav ikke er opfyldt, eller (ii) overførsel eller behandling af sådanne data hen over flere steder ikke er lovligt, frasiger Caterpillar sig ethvert ansvar i forbindelse med sådan manglende overholdelse, og Caterpillar kan standse overførslen af informationer fra det pågældende udstyr.

Kontakt Cat-forhandleren med eventuelle spørgsmål vedrørende anvendelse af Product Link-systemet i et bestemt land.

Vigtig meddelelse ang. open source software

VIGTIGT

Dette produkt benytter open source software, der er tilgængelig under en række licenser. Nogle af disse kræver licensteksten for at blive optaget i distributionen. Besøg <http://www.cat.com/opensource> for at få en kopi af hver licens og kildekode, hvor det er nødvendigt.

PL631-/PL631V2- radiobemærkninger

FCC-bemærkning

Denne enhed overholder del 15 af FCC-reglerne. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.

- Enheden skal kunne klare enhver interferens, som den udsættes for, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande.

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital klasse B-enhed iht. del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i boligområder. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og bruges iht. instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens ved radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens ved radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, anbefales brugeren at forsøge at afhjælpe denne interferens på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren
- Slut udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp

Ændringer eller modifikationer af denne enhed uden udtrykkelig godkendelse fra Caterpillar kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at bruge enheden.

Industry Canada-bemærkning til brugere

Denne enhed overholder Industry Canadas licens med undtagelse af RSSs. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage interferens
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande for enheden.
- Denne radiosender, IC: 4629A-9523 for PL631 og IC: 4629A-9523N for PL631V2, er godkendt af Industry Canada (IC) til brug med de antennetyper, der er angivet nedenfor, og med den angivne maksimalt tilladelige forstærkning. Antennetyper, der ikke er inkluderet på denne liste, og som har en forstærkning, der er større end den maksimale forstærkning, der er angivet for den pågældende type, er strengt forbudte til brug med denne enhed.
- Enheden er designet til at fungere med den eller de antenner, der er angivet nedenfor, og som har en maksimal forstærkning på 3 dBi. Antenner, der ikke er inkluderet på denne liste, eller som har en forstærkning på mere end 3 dBi, er strengt forbudte til brug med denne enhed. Den påkrævede antenneimpedans er 50 ohm.

Antenner, der kan bruges:

- 443 - 8462 Antenneenhed til fastmontering
- 443 - 8463 Antenneenhed til fastklæbning

EU-bemærkning til brugere

PL631 er konstrueret til at kunne bruges i Belgien uden at krænke de gældende krav til brug af dette lands radiospektrum.

PL631-/PL631V2-certificeringsmærkninger

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	

Fig. 3

g06279687

PL641-radiobemærkninger**FCC-bemærkning**

Denne enhed overholder del 15 af FCC-reglerne. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, som den udsættes for, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande.

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital klasse B-enhed iht. del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i boligområder. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og bruges iht. instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens ved radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens ved radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, anbefales brugeren at forsøge at afhjælpe denne interferens på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren
- Slut udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp

Ændringer eller modifikationer af denne enhed uden udtrykkelig godkendelse fra Caterpillar kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at bruge enheden.

Industry Canada-bemærkning til brugere

Denne enhed overholder Industry Canadas licens med undtagelse af RSSs. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage interferens
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande for enheden.
- Denne radiosender, IC: 7830A-PXS8, er godkendt af Industry Canada (IC) til brug med de antenntyper, der er angivet nedenfor, og med den angivne maksimalt tilladelige forstærkning. Antenntyper, der ikke er inkluderet på denne liste, og som har en forstærkning, der er større end den maksimale forstærkning, der er angivet for den pågældende type, er strengt forbudte til brug med denne enhed.
- Enheden er designet til at fungere med den eller de antenner, der er angivet nedenfor, og som har en maksimal forstærkning på 2,51 dBi. Antenner, der ikke er inkluderet på denne liste, eller som har en forstærkning på mere end 2,51 dBi, er strengt forbudte til brug med denne enhed. Den påkrævede antenneimpedans er 50 ohm.

Antenner, der kan bruges:

- 443-8460 Antenneenhed til fastmontering
- 443-8462 Antenneenhed til fastmontering
- 443-8463 Antenneenhed til fastklæbning

EU-bemærkning til brugere

PL641 er konstrueret til at kunne bruges i Belgien uden at krænke de gældende krav til brug af dette lands radiospektrum.

PL641 Certificeringsmærkater

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	

Fig. 4

g06279687

PL542-radiobemærkninger**FCC-bemærkning**

Denne enhed overholder Del 15 af FCC-reglerne. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, som den udsættes for, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande.

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med Del 22 og Del 24 af FCC-reglerne samt grænserne for en digital enhed af Klasse B iht. Del 15 af FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i boligområder. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og bruges iht. instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens ved radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens ved radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, anbefales brugeren at forsøge at afhjælpe denne interferens på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren
- Slut udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp

Ændringer eller modifikationer af denne enhed uden udtrykkelig godkendelse fra Caterpillar kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at bruge enheden.

Industry Canada-bemærkning til brugere

Denne enhed overholder Industry Canadas licens med undtagelse af RSSs. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage interferens
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande for enheden.

EU-bemærkning til brugere

PL542 er konstrueret til at kunne bruges i Belgien uden at krænke de gældende krav til brug af dette lands radiospektrum.

Thailand

Dette telekommunikationsudstyr lever op til de tekniske krav, der er fastsat af NTC.

Nigeria

Tilslutning og brug af dette kommunikationsudstyr er tilladt iht. NCC (Nigerian Communications Commission).

PL542 Certificeringsmærkat


COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	

Fig. 5

g06279687

Chad

57/ARCEP/DG/DRN/SAI/2018

31/05/18



Fig. 6

g06320305

Benin

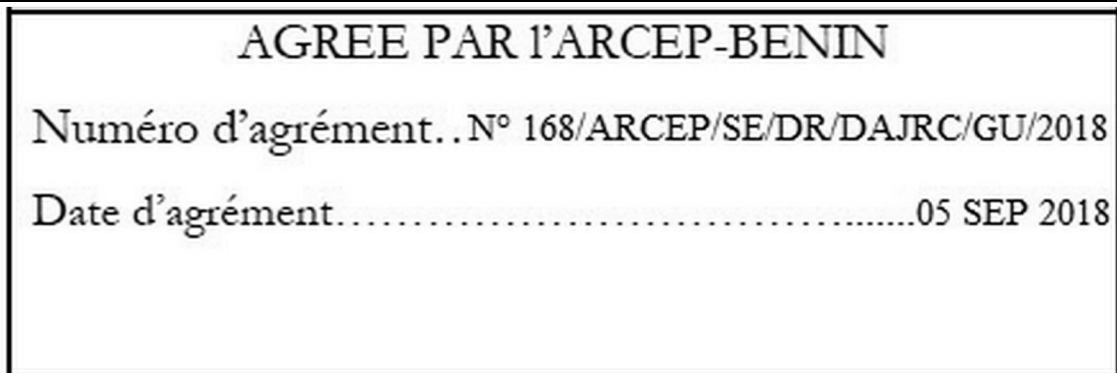


Fig. 7

Mauretanien



Fig. 8

g06320307

PL240-radiobemærkninger

FCC-bemærkning

Denne enhed overholder del 15 af FCC-reglerne. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, som den udsættes for, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande.

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital klasse B-enhed iht. del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i boligområder. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og bruges iht. instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens ved radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens ved radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, anbefales brugeren at forsøge at afhjælpe denne interferens på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren
- Slut udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp

Ændringer eller modifikationer af denne enhed uden udtrykkelig godkendelse fra Caterpillar kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at bruge enheden.

Industry Canada-bemærkning til brugere

Denne enhed overholder Industry Canadas licens med undtagelse af RSSs. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage interferens
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande for enheden.

EU-bemærkning til brugere

PL240 er konstrueret til at kunne bruges i Belgien uden at krænke de gældende krav til brug af dette lands radiospektrum.

Certifikat for Indonesien





49587/SDPPI/2017

3130

Certifikat for Singapore

Er i overensstemmelse med IMDA-standarderne DB105771

PL240-certificeringsmærkninger

COUNTRIES	Labeling Requirements
AUSTRALIA	 E401
COSTA RICA	FCC mark
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	
HONG KONG	 Certified for use in Hong Kong 經驗證可在香港使用 Certificate No. 證書號碼 ZZZZYYXXXX
INDONESIA	49587/SDPPI/2017 3130
JAPAN	 R 003-160123 T D160071003
NEW ZEALAND	 E401
NIGERIA	"Connection and use of this Communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission"
PHILIPPINES	 NTC Type Approved No: ESD-CPE-1703322
QATAR	ictQATAR Type Approval reg. No: CRA/SA/2016/R-5433
SINGAPORE	Complies with IMDA Standards Dealer License: DB105771
THAILAND	"This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement"
UKRAINE	 028
UNITED ARAB EMIRATES	TRA REGISTERED No: ER47254/16 DEALER No: DA0130583/14

PL241-radiobemærkninger**FCC-bemærkning**

Denne enhed overholder del 15 af FCC-reglerne. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, som den udsættes for, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande.

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital klasse B-enhed iht. del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i boligområder. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og bruges iht. instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens ved radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens ved radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, anbefales brugeren at forsøge at afhjælpe denne interferens på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren
- Slut udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp

Ændringer eller modifikationer af denne enhed uden udtrykkelig godkendelse fra Caterpillar kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at bruge enheden.

Industry Canada-bemærkning til brugere

Denne enhed overholder Industry Canadas licens med undtagelse af RSSs. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage interferens
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande for enheden.

- Denne radiosender, IC: 5131A-HE910, er godkendt af Industry Canada (IC) til brug med de antenntyper, der er angivet nedenfor, og med den angivne maksimalt tilladelige forstærkning. Antenntyper, der ikke er inkluderet på denne liste, og som har en forstærkning, der er større end den maksimale forstærkning, der er angivet for den pågældende type, er strengt forbudte til brug med denne enhed.
- Enheden er designet til at fungere med den eller de antenner, der er angivet nedenfor, og som har en maksimal forstærkning på 3,31 dBi. Antenner, der ikke er inkluderet på denne liste, eller som har en forstærkning på mere end 3,31 dBi, er strengt forbudte til brug med denne enhed. Den påkrævede antenneimpedans er 50 ohm.

Antenner, der kan bruges:

- 443 - 8460 Antenneenhed til fastmontering
- 443 - 8462 Antenneenhed til fastmontering
- 443 - 8463 Antenneenhed til fastklæbning

EU-bemærkning til brugere

PL241 er konstrueret til at kunne bruges i Belgien uden at krænke de gældende krav til brug af dette lands radiospektrum.

PL241 Certificeringsmærkater

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	

Fig. 10

g06279687

PL141-radiobemærkninger**FCC-bemærkning**

Denne enhed overholder del 15 af FCC-reglerne. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, som den udsættes for, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande.

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital klasse B-enhed iht. del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i boligområder. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og bruges iht. instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens ved radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens ved radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, anbefales brugeren at forsøge at afhjælpe denne interferens på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren
- Slut udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp

Ændringer eller modifikationer af denne enhed uden udtrykkelig godkendelse fra Caterpillar kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at bruge enheden.

Industry Canada-bemærkning til brugere

Denne enhed overholder Industry Canadas licens med undtagelse af RSSs. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage interferens
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande for enheden.

EU-bemærkning til brugere

PL141 er konstrueret til at kunne bruges i Frankrig uden at krænke de gældende krav til brug af dette lands radiospektrum.

 ADVARSEL

Man skal udvise forsigtighed ved håndtering af lithium-batterier.

Lithium-batterier er ikke en del, der kan udføres service på.

Batteriekspllosion kan medføre personskade.

Der skal udvises forsigtighed, da der er risiko for, at batteriet eksploderer, hvis der bruges en forkert type.

Kassér ikke et batteri eller batterier i ild. Batteriet kan eksplodere og afgive ætsende kemikalier.

Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med den gældende lovgivning.

PL141 Certificeringsmærkat

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	

Fig. 11

g06279687

PL131-radiobemærkninger**FCC-bemærkning**

Denne enhed overholder del 15 af FCC-reglerne. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, som den udsættes for, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande.

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital klasse B-enhed iht. del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i boligområder. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og bruges iht. instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens ved radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens ved radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, anbefales brugeren at forsøge at afhjælpe denne interferens på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren
- Slut udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp

Ændringer eller modifikationer af denne enhed uden udtrykkelig godkendelse fra Caterpillar kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at bruge enheden.

Industry Canada-bemærkning til brugere

Denne enhed overholder Industry Canadas licens med undtagelse af RSSs. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage interferens
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande for enheden.

EU-bemærkning til brugere

PL131 er konstrueret til at kunne bruges i Belgien uden at krænke de gældende krav til brug af dette lands radiospektrum.

⚠ ADVARSEL

Man skal udvise forsigtighed ved håndtering af lithium-batterier.

Lithium-batterier er ikke en del, der kan udføres service på.

Batteriekspllosion kan medføre personskaade.

Der skal udvises forsigtighed, da der er risiko for, at batteriet eksploderer, hvis der bruges en forkert type.

Kassér ikke et batteri eller batterier i ild. Batteriet kan eksplodere og afgive ætsende kemikalier.

Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med den gældende lovgivning.

Industry Canada-bemærkning til brugere

Denne enhed overholder Industry Canadas licens med undtagelse af RSSs. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage interferens
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande for enheden.

PL161-radiobemærkninger**FCC-bemærkning**

Denne enhed overholder del 15 af FCC-reglerne. Brugen er underlagt følgende to betingelser:

- Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
- Enheden skal kunne klare enhver interferens, som den udsættes for, herunder interferens, der kan forårsage uønskede driftstilstande.

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital klasse B-enhed iht. del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i boligområder. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og bruges iht. instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens ved radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens ved radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, anbefales brugeren at forsøge at afhjælpe denne interferens på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren
- Slut udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp

Ændringer eller modifikationer af denne enhed uden udtrykkelig godkendelse fra Caterpillar kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at bruge enheden.

ADVARSEL

Man skal udvise forsigtighed ved håndtering af lithium-batterier.

Lithium-batterier er ikke en del, der kan udføres service på.

Batteriekspllosion kan medføre personskaade.

Der skal udvises forsigtighed, da der er risiko for, at batteriet eksploderer, hvis der bruges en forkert type.

Kassér ikke et batteri eller batterier i ild. Batteriet kan eksplodere og afgive ætsende kemikalier.

Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med den gældende lovgivning.

EU-bemærkning til brugere

PL161 er konstrueret til at kunne bruges i Belgien uden at krænke de gældende krav til brug af dette lands radiospektrum.

PL161 Certificeringsmærkater








COUNTRIES	Labeling Requirements
AUSTRALIA	 E401
CHINA	CMIIT ID 2017DJ4992
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	
JAPAN	 R 011- 345678
MEXICO	
NEW ZEALAND	 E401
QATAR	<u>ictQATAR</u> Type Approval reg. No: CRA/SA/2017R-6432
SINGAPORE	DA106210
SOUTH AFRICA	
THAILAND	"This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement"
UKRAINE	 U.A.TR.028
UNITED ARAB EMIRATES	TRA REGISTERED No: ER57063/17 DEALER No: DA0130583/14

Fig. 12

g06278478

PLE601 Certificeringsmærkater

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	

Fig. 13

g06279687

PLE601 Advarsel til netværksadministrator

ADVARSEL

Man skal udvise forsigtighed ved håndtering af lithium-batterier.

Lithium-batterier er ikke en del, der kan udføres service på.

Batteriekspllosion kan medføre personskade.

Der skal udvises forsigtighed, da der er risiko for, at batteriet eksploderer, hvis der bruges en forkert type.

Kassér ikke et batteri eller batterier i ild. Batteriet kan eksplodere og afgive ætsende kemikalier.

Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med den gældende lovgivning.

PLE602 Certificeringsmærkater

Denne netværksadministratorenhed er stadig underlagt EAC-certificeringsprocessen. Denne enhed er i øjeblikket ikke udstyret med certificeringen.

PLE602 Advarsel til netværksadministrator

ADVARSEL

Man skal udvise forsigtighed ved håndtering af lithium-batterier.

Lithium-batterier er ikke en del, der kan udføres service på.

Batteriekspllosion kan medføre personskade.

Der skal udvises forsigtighed, da der er risiko for, at batteriet eksploderer, hvis der bruges en forkert type.

Kassér ikke et batteri eller batterier i ild. Batteriet kan eksplodere og afgive ætsende kemikalier.

Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med den gældende lovgivning.

PLE602P Certificeringsmærkater

Denne netværksadministratorenhed er stadig underlagt EAC-certificeringsprocessen. Denne enhed er i øjeblikket ikke udstyret med certificeringen.

 **ADVARSEL**

Man skal udvise forsigtighed ved håndtering af lithium-batterier.

Lithium-batterier er ikke en del, der kan udføres service på.

Batteriekspllosion kan medføre personskaade.

Der skal udvises forsigtighed, da der er risiko for, at batteriet eksploderer, hvis der bruges en forkert type.

Kassér ikke et batteri eller batterier i ild. Batteriet kan eksplodere og afgive ætsende kemikalier.

Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med den gældende lovgivning.

**PLE602P Advarsel til
netværksadministrator**

Overensstemmelseserklæring (PL141)

SMCS-kode: 7606

Skema 1

CATERPILLAR®
EU-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på producentens ansvar.

Undertegnede repræsenterer producenten:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

erklærer hermed, at produktet, ifølge denne beskrivelse:

Product Link PL141-telematikenhed

Mærke: Caterpillar

Model: PL141

Reservedelsnummer: 448 - 3379

Antennereservedelsnr. #: internt

Er i overensstemmelse med de relevante EU-harmoniseringsregler:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Overensstemmelsen er vist i overensstemmelse med de gældende krav i følgende dokumenter:

Procedure for overensstemmelsesvurdering: Bilag II, Bilag III, Bilag IV

2014/53/EU:

LVD (afsnit 3.1a):

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010
+A12:2011+A2:2013

EMC (afsnit 3.1b):

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (afsnit 3.2)

EN 301 511 V9.0.2

2011/65/EU:

RoHS

EN 50581:2012

Signature: *Michael Caruthers*

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 29nov2018

Overensstemmelseserklæring (PL161)

SMCS-kode: 7606

Skema 2

CATERPILLAR®
EU-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på producentens ansvar.

Undertegnede repræsenterer producenten:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

erklærer hermed, at produktet, ifølge denne beskrivelse:

Product Link PL161 telematikenhed

Mærke: Caterpillar

Model: PL161

Antennereservedelsnr. #: internt

Reservedelsnummer: 503-2958

Er i overensstemmelse med de relevante EU-harmoniseringsregler:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Direktiv 2014/30/EU

Overensstemmelsen er vist i overensstemmelse med de gældende krav i følgende dokumenter:

Procedure for overensstemmelsesvurdering: Bilag II, Bilag III, Bilag IV

2014/53/EU: RED

LVD (afsnit 3.1a):

EN60950-1:2006 + A12:2011 + A2:2013

EMC (afsnit 3.1b):

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-17 V3.2.0

RF (afsnit 3.2)

EN 300 328 V2.1.1

2011/65/EU: RoHS

EN 50581:2012

2014/30/EU EMC

EN 13309:2010

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 15oct2018

Overensstemmelseserklæring (PL240)

SMCS-kode: 7606

Skema 3

CATERPILLAR®
EU-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på producentens ansvar.

Undertegnede repræsenterer producenten:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

erklærer hermed, at produktet, ifølge denne beskrivelse:

Product Link, PL240, Cellular Radio telematikenhed

Mærke: Caterpillar

Model: PL240

Antennereservedelsnr. #: internt

Reservedelsnummer: 505 - 6727

Er i overensstemmelse med de relevante EU-harmoniseringsregler:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Overensstemmelsen er vist i overensstemmelse med de gældende krav i følgende dokumenter:

Procedure for overensstemmelsesvurdering: _____ Annex II, X Annex III, _____ Annex IV

2014/53/EU:

LVD (afsnit 3.1a):

EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 +
A12:2011 + A2:2013
EN 62311:2008

EMC (afsnit 3.1b):

EN 301 489-1 V2.1.1
EN 301 489-19 V2.1.0
EN 301 489-52 V1.1.0

RF (afsnit 3.2)

EN 301 511 V12.1.1.0
EN 301 908-1 V11.1.1
EN 301 908-2 V11.1.1
EN 303 413 V1.1.0

2011/65/EU:

RoHS

EN 50581:2012

Navn på bemyndiget organ: TUV SUD BABT

Nummer på bemyndiget organ: 0168

Undersøgelsescertifikatnr.: BAPT-RED000350 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 15oct2018

Overensstemmelseserklæring (PL241)

SMCS-kode: 7606

Skema 4

CATERPILLAR®
EU-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på producentens ansvar.

Undertegnede repræsenterer producenten:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

erklærer hermed, at produktet, ifølge denne beskrivelse:

Product Link, PL241, Cellular Radio telematikenhed

Mærke: Caterpillar

Model: PL241

Reserveordnummer: 444 - 9619

Antennereserveordnummer: 443 - 8463,
443 - 8462, 443 - 8460

Er i overensstemmelse med de relevante EU-harmoniseringsregler:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Overensstemmelsen er vist i overensstemmelse med de gældende krav i følgende dokumenter:

Procedure for overensstemmelsesvurdering: Bilag II, Bilag III, Bilag IV

2014/53/EU:	LVD (afsnit 3.1a):	EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (afsnit 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (afsnit 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.1 EN 300 440 V2.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Signature: *Michael Caruthers*
Name: *Michael Caruthers* Title: *Engineering Manager-3*
Place: *Peoria, IL* Date: *29 Aug 2017*

Overensstemmelseserklæring (PL542)

SMCS-kode: 7606

Skema 5

CATERPILLAR®
EU-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på producentens ansvar.

Undertegnede repræsenterer producenten:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

erklærer hermed, at produktet, ifølge denne beskrivelse:

Product Link, PL542, telematikenhed

Mærke: Caterpillar

Model: PL542

Antennereservedelsnr. #: internt

Reservedelsnummer: 515 - 7080

Er i overensstemmelse med de relevante EU-harmoniseringsregler:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Direktiv 2014/30/EU

Overensstemmelsen er vist i overensstemmelse med de gældende krav i følgende dokumenter:

Procedure for overensstemmelsesvurdering: Bilag II, Bilag III, Bilag IV

2014/53/EU:

LVD (afsnit 3.1a):

EN60950-1:2006 (2nd Ed)+ Am12:2011 +
Am: 2:2013
EN62311:2008

EMC (afsnit 3.1b):

EN 301 489-1 V2.1.1
EN 301 489-17 V3.2.0
EN 301 489-52 V1.1.0

RF (afsnit 3.2)

EN 300 328 V2.1.1
EN 300 440-2 V1.4.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 301 908-1 V11.1.1
EN 301 908-2 V11.1.1

2011/65/EU:

RoHS

EN 50581:2012

2014/30/EU

EMC

EN 13309:2010

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager-3

Place: Moxsville, IL

Date: 29 June 2017

Overensstemmelseserklæring (PL631)

SMCS-kode: 7606

Skema 6

CATERPILLAR®
EU-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på producentens ansvar.

Undertegnede repræsenterer producenten:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

erklærer hermed, at produktet, ifølge denne beskrivelse:

Product Link, PL631, Cellular Radio-telematikenhed

Mærke: Caterpillar

Model: PL631

Reserveordnummer: 442 - 7199

Reserveordnummer: 443 - 8463,
443 - 8462

Er i overensstemmelse med de relevante EU-harmoniseringsregler:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Overensstemmelsen er vist i overensstemmelse med de gældende krav i følgende dokumenter:

Procedure for overensstemmelsesvurdering: _____ Annex II, X Annex III, _____ Annex IV

2014/53/EU:	LVD (afsnit 3.1a):	EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (afsnit 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	RF (afsnit 3.2)	EN 301 441 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Navn på bemyndiget organ: TUV SUD BABT

Nummer på bemyndiget organ: 0168

Undersøgelsescertifikatnr.: BAPT-RED00351 i02

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 23aug2018

Overensstemmelseserklæring (PL631V2)

SMCS-kode: 7606

Skema 7

CATERPILLAR®
EU-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på producentens ansvar.

Undertegnede repræsenterer producenten:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

erklærer hermed, at produktet, ifølge denne beskrivelse:

Product Link, PL631V2, Cellular Radio Telematics Device

Mærke: Caterpillar

Model: PL631V2

Reservedelsnummer: 544 - 1881

Reservedelsnummer: 443 - 8463, 443 - 8462

Er i overensstemmelse med de relevante EU-harmoniseringsregler:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Overensstemmelsen er vist i overensstemmelse med de gældende krav i følgende dokumenter:

Procedure for overensstemmelsesvurdering: _____ Annex II, Annex III, _____ Annex IV

2014/53/EU:

LVD (afsnit 3.1a):

EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 +
A12:2011 + A2:2013
EN 62311:2008

EMC (afsnit 3.1b):

EN 301 489-1 V2.2.0
EN 301 489-19 V2.1.0
EN 301 489-20 V2.1.0

RF (afsnit 3.2)

EN 301 441 V2.1.1
EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU:

RoHS

EN 50581:2012

Navn på bemyndiget organ: TUV SUD BABT

Nummer på bemyndiget organ: 0168

Undersøgelsescertifikatnr.: BAPT-RED000351 i012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 23aug2018

Overensstemmelseserklæring (PL641)

SMCS-kode: 7606

Skema 8

CATERPILLAR®
EU-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på producentens ansvar.

Undertegnede repræsenterer producenten:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

erklærer hermed, at produktet, ifølge denne beskrivelse:

Product Link, PL641, Cellular Radio telematikenhed

Mærke: Caterpillar

Model: PL641

Reservedelsnummer: 440-2104, 440-2105

Antennereservedelsnummer: 440-2104 bruger en intern antenne

Antennereservedelsnummer: 440-2105 kan bruge 443-8463, 443-8462 og 443-8460

Er i overensstemmelse med de relevante EU-harmoniseringsregler:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Overensstemmelsen er vist i overensstemmelse med de gældende krav i følgende dokumenter:

Procedure for overensstemmelsesvurdering: _____ Annex II, X Annex III, _____ Annex IV

2014/53/EU:

LVD (afsnit 3.1a):

EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 +
A12:2011 + A2:2013
EN 62311:2008

EMC (afsnit 3.1b):

EN 301 489-1 V2.1.1
EN 301 489-19 V2.1.0
EN 301 489-52 V1.1.0
EN 301 511 V12.1.10
EN 301 908-1 V11.1.1
EN 301 908-2 V11.1.1
EN 303 413 V1.1.0

RF (afsnit 3.2)

2011/65/EU:

RoHs

EN 50581:2012

Navn på bemyndiget organ: TUV SUD BABT

Nummer på bemyndiget organ: 0168

Undersøgelsescertifikatnr.: BABT-RED000353 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 15oct2018

Betjening

Motordrift

i07566871

Systemoversigt

SMCS-kode: 7606

Bemærk: Dit udstyr kan være udstyret med en Caterpillar Product Link-kommunikationsenhed.

Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden bruger mobil- og/eller satellit teknologi til kommunikation af udstyrsoplysninger. Disse oplysninger kommunikerer til Caterpillar, Cat-forhandlere og Caterpillar-kunder. Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden indeholder en GPS-satellitmodtager.

Bemærk: Product Link PL161 indeholder ikke en GPS-modtager.

Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden indeholder mulighed for tovejskommunikation mellem udstyret og en ekstern bruger. Fjernbrugeren kan være en forhandler eller en kunde.

Bemærk: Product Link PL161 understøtter ikke tovejskommunikation.

Bemærk: Alle Product Link-enheder med en intern antenne og alle enheder med en tilhørende senderantenne skal være placeret mere end 20 cm (7.874 inch) fra føreren af maskinen for at overholde FCC-bestemmelserne for RF-sikkerhed ifm. den menneskelige krop.

Dataoverførsel

Data om dette udstyr, betingelserne for udstyret og driften af udstyret sendes af Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden til Caterpillar og kommunikerer til kunder og Caterpillar-forhandlere af brugergrænsefladen. Dataene bruges til at betjene kunden bedre og til at forbedre Caterpillar-produkter og tjenester. De overførte oplysninger kan omfatte: maskinens serienummer, maskinens position og driftsdata, herunder, men ikke begrænset til: fejlkoder, emissionsdata, brændstofforbrug, driftstimetæller, software- og hardwareversionsnumre og installeret ekstraudstyr.

Caterpillar og/eller Caterpillar-forhandlere kan bruge disse oplysninger til forskellige formål. Se følgende liste for mulige anvendelser:

- At yde service til kunden og/eller på udstyret
- At kontrollere eller vedligeholde Product Link-systemet

- Overvågning af udstyrets tilstand eller ydeevne
- At hjælpe med at vedligeholde udstyret og/eller forbedre udstyrets effektivitet
- At vurdere og forbedre Caterpillars produkter og tjenester
- At overholde juridiske krav og gyldige retskendelser
- At udføre markedsanalyse
- At tilbyde kunden nye produkter og tjenester

Caterpillar videregiver eventuelt nogle eller alle de indsamlede oplysninger til Caterpillars tilknyttede selskaber, forhandlere og autoriserede repræsentanter. Caterpillar sælger eller udlejer ikke indsamlede oplysninger til tredjepart og vil inden for rimelighedens grænser sørge for at holde oplysningerne beskyttet. Caterpillar anerkender og respekterer privatlivets fred for sine kunder. Kontakt den lokale Caterpillar-forhandler for at få yderligere oplysninger.

Betjening af Product Link-radioer på et sprængningssted

ADVARSEL

Dette udstyr er udstyret med en Cat[®] Product Link-kommunikationsenhed. Når der bruges elektriske detonatorer til sprængningshandlinger, kan radiofrekvensenheder forårsage interferens med de elektriske detonatorer til sprængningshandlinger, hvilket kan resultere i alvorlig personskade eller død. Product Link-kommunikationsenheden skal deaktiveres inden for den påkrævet afstand iht. alle gældende nationale eller lokale lovkrav. Hvor der ikke findes nogen lovkrav, anbefaler Caterpillar, at slutbrugeren foretager sin egen risikovurdering for at fastlægge en sikker driftsafstand.

Bemærk: Hvis der bruges tidligere versioner af Product Link-radioer (PL121SR, 522, 523, 420 eller 421), skal man se de sprængningsstedskrav, der er angivet i Betjening og vedligeholdelse, SYBU8142, , Product Link - 121SR/321SR/420/421/522/523.

Hvis det ønskes, kan følgende foreslåede metoder bruges til at deaktivere Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden:

- Drej knappen til deaktivering af Product Link-radioen til stillingen AFBRUDT.
- Kobl Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden fra hovedstrømkilden. Denne handling udføres ved at koble ledningsnettet fra Product Link-radioen.

Betjening
Systemoversigt

- Tryk på tænd/sluk-knappen, eller fjern det interne batteri, for at slukke for PL141 eller PL131.
- PL161 kan ikke slukkes. Fjern om nødvendigt PL161 fra udstyret.
- PL542 indeholder et indbygget batteri, der ikke kan slukkes MANUELT. Fjern om nødvendigt PL542 fra udstyret.
- PL240B indeholder et indbygget batteri, der ikke kan slukkes MANUELT. Afmonter om nødvendigt PL240B fra udstyret.

Bemærk: Hvis der ikke er installeret nogen deaktiveringskontakt til radioen, og udstyret skal bruges i nærheden af et sprængningsområde, kan man installere en Product Link-deaktiveringskontakt til radioen på udstyret. Kontakten vil give føreren mulighed for at slukke for Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden fra udstyrskontrolpanelet. Se Specialinstruktion, RYHS7339, Specialinstruktion, RYHS8850, Specialinstruktion, SYHS0377 og Specialinstruktion, RYHS9111 for at få flere oplysninger og samt installationsinstruktioner.

Der angives følgende specifikationer for Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden som hjælp til at udføre alle relevante risikovurderinger og for at sikre, at alle gældende lokale bestemmelser overholdes:

Skema 9

Specifikationer for radiosender		
Radiomodel (maksimum)	Frekvensområde for sender	Senderstyrke
PL641 (Telematisk radioudstyr Cat [®] mærke, model PL641)	824 MHz-849 MHz	0,5 W typisk, 2 W maks.
	880 MHz-915 MHz	
	1.710 MHz-1.755 MHz	
	1.850 MHz-1.910 MHz	
	1.920 MHz-1.980 MHz	
2.110 MHz-2.170 MHz		
PL631 (Telematisk radioudstyr Cat [®] mærke, model PL631)	1.616 MHz-1.626,5 MHz	5,1 W maks.
PL631V2 (Telematisk radioudstyr af mærket Cat [®] , model PL631V2)	1.616 MHz-1.626,5 MHz	5,1 W maks.

(Skema 9, forts.)

PL542 (Telematisk radioudstyr til bygge-maskineri baseret på mobilkommunikationProduct Link Cat [®] mærke, model PL542)	824 MHz-849 MHz	0,5 W typisk, 2 W maks.
	880 MHz-915 MHz	
	1.710 MHz-1.755 MHz	
	1.850 MHz-1.910 MHz	
	1.920 MHz-1.980 MHz	
2.110 MHz-2.170 MHz		
PL240 (Telematisk radioudstyr baseret på mobilProduct Link Cat [®] mærke, model PL240)	824 MHz-849 MHz	0,5 W typisk, 2 W maks.
	880 MHz-915 MHz	
	1.710 MHz-1.755 MHz	
	1.850 MHz-1.910 MHz	
	1.920 MHz-1.980 MHz	
2.110 MHz-2.170 MHz		
PL241 (Telematisk radioudstyr baseret på mobilProduct Link Cat [®] mærke, model PL241)	824 MHz-849 MHz	0,5 W typisk, 2 W maks.
	880 MHz-915 MHz	
	1.710 MHz-1.755 MHz	
	1.850 MHz-1.910 MHz	
	1.920 MHz-1.980 MHz	
2.110 MHz-2.170 MHz		
PL141 (Mærker inden for mobile placeringsfølere Caterpillar model PL141)	824 MHz-849 MHz	0,5 W typisk, 2 W maks.
	880 MHz-915 MHz	
	1.710 MHz-1.755 MHz	
	1.850 MHz-1.910 MHz	
	1.920 MHz-1.980 MHz	
	2.110 MHz-2.170 MHz	
PL131 (Mærker inden for satellitplaceringsfølere Caterpillar model PL131)	1.616 MHz-1.626,5 MHz	1,2 W typisk, 1,5 W maks.
PL161 (Bluetooth-senderCat [®] mærke, model PL161)	2,4 GHz-2,48 GHz	2,5 mW

(forts.)

Skema 10

Specifikationer for radiosender – specifikt for Rusland		
Radiomodel og reservedelsnumre	Frekvensområde for sender	Gennemsnitlig senderstyrke
PL631 (Telematisk radioudstyr Cat [®] mærke, model PL631) 467 - 4162, 463 - 1177, 455 - 5564, 442 - 7199	1.621,35 MHz- 1.626,5 MHz	2,16 dBW

Bemærk: PL631 er det eneste system, der bruges ved et andet frekvensområde i Rusland. Alle andre systemer bruges som angivet i tabel 9 .

Skema 11

Product Link Driftsspænding og strømforbrug		
Model	Spændingsområde	Maksimalt strømforbrugsområde
PL640 (Product Link 640)	9–32V	500mA - 150mA
PL641 (Telematisk radioudstyr Cat [®] mærke, model PL641)	9–32V	750mA - 225mA
PL631 (Telematisk radioudstyr Cat [®] mærke, model PL631)	9–32V	1,3A - 2,0A
PL631V2 (Telematisk radioudstyr af mærket Cat [®] , model PL631V2)	9–32V	1,3A - 2,0A
PL542 (Telematisk radioudstyr til byggemaskineri baseret på mobilkommunikationProduct Link Cat [®] mærke, model PL542)	9–32V	850mA - 225mA
PL240 (Telematisk radioudstyr baseret på mobilProduct Link Cat [®] mærke, model PL240)	9–32V	250mA - 200mA
PL241 (Telematisk radioudstyr baseret på mobilProduct Link Cat [®] mærke, model PL241)	9–32V	1,5A - 400mA

(Skema 11, forts.)

PL141 (Mærker inden for mobile placeringsfølere Caterpillar model PL141)	3,6V (Internal Battery)	2A
PL131 (Mærker inden for satellitplaceringsfølere Caterpillar model PL131)	3,6V (Internal Battery)	2A
PL161 (Bluetooth-senderCat [®] mærke, model PL161)	3,6V (Internal Battery)	32mA

Kontakt den lokale Caterpillar-forhandler for yderligere oplysninger.

Man kan finde oplysninger om den første installation af Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden i Specialinstruktion, REHS7339, Specialinstruktion, REHS8850, Specialinstruktion, REHS9111, Specialinstruktion, SEHS0377, Specialinstruktion, REHS9757 og Specialinstruktion, M0077632.

Man kan finde oplysninger om betjening, konfiguration og fejlfinding af Caterpillar Product Link-kommunikationsenheden i Systembetjening, Fejlfinding, Afprøvning og justering, UYNR3697, Systembetjening, Fejlfinding, Afprøvning og justering, UYNR5823, Systembetjening, Fejlfinding, Afprøvning og justering, UYNR5824, Systembetjening, Fejlfinding, Afprøvning og justering, M0070044 og Systembetjening, Fejlfinding, Afprøvning og justering, UYNR6983.

(forts.)

Stikordsregister

A

Advarselsskilte	5
Andre film	6
Sikkerhedsmeddelelser	5

B

Betjening	31
-----------------	----

F

Forord	4
Betjening	4
Håndbogen	4
Sikkerhed	4
Vedligeholdelse	4

G

Generelle advarsler	6
Forord	7
Indledning	7

I

Indholdsfortegnelse	3
---------------------------	---

M

Manufacturing Information	8
Handlinger i tilfælde af tekniske fejl	8
Produktionsdato	8
Produktoplysninger	8
Vilkår og betingelser for opbevaring og transport	8
Motordrift	31

O

Overensstemmelseserklæring (PL141)	23
Overensstemmelseserklæring (PL161)	24
Overensstemmelseserklæring (PL240)	25
Overensstemmelseserklæring (PL241)	26
Overensstemmelseserklæring (PL542)	27
Overensstemmelseserklæring (PL631)	28
Overensstemmelseserklæring (PL631V2)	29
Overensstemmelseserklæring (PL641)	30

P

Produktidentifikation	8
Produktinformation	8

R

Regulatorisk overholdelse	8
EU-bemærkning til brugere	20
PL131-radiobemærkninger	18
PL141-radiobemærkninger	17
PL161 Certificeringsmærkater	20
PL161-radiobemærkninger	19
PL240-radiobemærkninger	14
PL241-radiobemærkninger	15
PL542-radiobemærkninger	11
PL631-/PL631V2-radiobemærkninger	8
PL641-radiobemærkninger	10
PLE601 Certificeringsmærkater	20
PLE602 Certificeringsmærkater	21
PLE602P Certificeringsmærkater	21

S

Sikkerhed	5
Systemoversigt	31
Betjening af Product Link-radioer på et sprængningssted	31
Dataoverførsel	31

V

Vigtige sikkerhedsoplysninger	2
-------------------------------------	---

Produkt- og forhandlerinformation

Bemærk: Der henvises til afsnittet "Produktidentifikation" i håndbogen Betjening & vedligeholdelse ang. placering af produktidentifikationspladen.

Leveringsdato: _____

Produkt

Model: _____

Produktidentifikationsnr. (PIN-nr.): _____

Motor _____

Transmission, serienr.: _____

Generator, serienr.: _____

Udstyr, serienr.: _____

Udstyr, oplysninger: _____

Kunde, maskinpark nr.: _____

Forhandler, maskinpark nr.: _____

Forhandler

Navn: _____ Afdeling: _____

Adresse: _____

Forhandlerkontakt

Telefonnummer

Åbningstider

Salg: _____

Reserve-
dele: _____

Service: _____



SYBU8832
©2019 Caterpillar
Alle rettigheder forbeholdes

CAT, CATERPILLAR, deres respektive logoer, "Caterpillar Yellow" og POWER EDGE-mærket samt navne på virksomheder og produkter i denne brochure er varemærker tilhørende Caterpillar og må ikke anvendes uden tilladelse.